

- b) Kāda nozīme šajā ziņā ir jāpiešķir faktam, ka *L.F. Evans* 1999. gada decembrī pēc pieprasījuma ir izvēlējusies saglabāt privilēģētas personas statusu?

- (¹) 1971. gada 14. jūnija Regula Nr. 1408/71 par sociālā nodrošinājuma sistēmu piemērošanu darbiniekiem un viņu ģimenēm, kas pārvietojas Kopienā (OV L 149, 2. lpp.).
(²) 1968. gada 15. oktobra Regula Nr. 1612/68 par darba ņēmēju brīvu pārvietošanos Kopienā (OV L 257, 2. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2013. gada 12. aprīlī iesniedza *Industrial Tribunals (Northern Ireland)* (Apvienotā Karaliste) — *Valerie Lyttle, Sarah Louise Halliday, Clara Lyttle, Tanya McGerty/Bluebird UK Bidco 2 Limited*

(Lieta C-182/13)

(2013/C 189/06)

Tiesvedības valoda — angļu

Iesniedzējtiesa

Industrial Tribunals (Ziemeļīrija)

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājas: *Valerie Lyttle, Sarah Louise Halliday, Clara Lyttle, Tanya McGerty*

Atbildētāja: *Bluebird UK Bidco 2 Limited*

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai saistībā ar Padomes Direktīvas 98/59/EK (¹) 1. panta 1. punkta a) apakšpunkta ii) punktu jēdzienam “uzņēmums” ir tāda pati nozīme, kāda šim jēdzienam ir šīs direktīvas 1. panta 1. punkta a) apakšpunkta i) punktā?
- 2) Noliedzošas atbildes gadījumā, vai “uzņēmums” 1. panta 1. punkta a) apakšpunkta ii) punkta izpratnē var pastāvēt kā organizatoriska apakšvienība uzņēmumā, kurš sastāv no vai kurā ietilpst vairāk nekā viena darba vienība?
- 3) Vai direktīvas 1. panta 1. punkta a) apakšpunkta ii) punktā vārdi “vismaz 20” attiecas uz atlaišanu skaitu visos darba devēja uzņēmumos, vai arī, tieši otrādi, tie attiecas uz atlaišanu skaitu vienā uzņēmumā? (Citiem vārdiem, vai “20” nozīmē 20 jebkurā atsevišķā uzņēmumā vai 20 kopumā?)

(¹) Padomes 1998. gada 20. jūlija Direktīva 98/59/EK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz kolektīvo atlaišanu (OV L 225, 16. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2013. gada 12. aprīlī iesniedza *Supremo Tribunal Administrativo* (Portugāle) — *Fazenda Pública/Banco Mais SA*

(Lieta C-183/13)

(2013/C 189/07)

Tiesvedības valoda — portugāļu

Iesniedzējtiesa

Supremo Tribunal Administrativo

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: *Fazenda Pública*

Atbildētāja: *Banco Mais SA*

Prejudiciālais jautājums

Vai finanšu līzings līgumā, saskaņā ar kuru klients maksā izmantošanas maksu, kas sastāv no finanšu amortizācijas, procentu likmēm un citām maksām, šī izmantošanas maksa kopumā ir vai nav jāiekļauj saucējā, veicot [atskaitāmās] procentuālās daļas aprēķinu, vai arī, gluži pretēji, jāņem vērā tikai un vienīgi procentu likmes, jo tās ir atlīdzība vai peļņa, kas ar bankas darbību tiek saņemta no līzings līguma?

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2013. gada 15. aprīlī iesniedza *Juzgado de lo Social de Barcelona* (Spānija) — *Antonio Márquez Samohano/Universitat Pompeu Fabra*

(Lieta C-190/13)

(2013/C 189/08)

Tiesvedības valoda — spāņu

Iesniedzējtiesa

Juzgado de lo Social de Barcelona

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: *Antonio Márquez Samohano*

Atbildētāja: *Universitat Pompeu Fabra*

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai Padomes 1999. gada 28. jūnija Direktīvas 1999/70/EK (¹) pielikumā ietvertā Pamatnolīguma par darbu uz noteiktu laiku 5. klauzula ir jāinterpretē tādējādi, ka tai ir pretrunā tāda valsts tiesību norma kā 2001. gada 21. decembra Konstitūtīvā likuma 6/2001 par universitātēm 48. un 53. pants, kurā nav noteikts ierobežojums laikā secīgiem darba līgumiem, ja valsts tiesībās nepastāv pasākumi, kas ļautu novērst secīgu uz noteiktu laiku noslēgtu darba līgumu ļaunprātīgu izmantošanu attiecībā uz universitāšu pasniedzējiem?